

400 The Deceitfulness of Man, and our Reliance on God

人的欺騙和我們對神的依靠

1. Joshua 約書亞記 9

2. Exodus 出埃及記 23:32-33

32 You shall make no covenant with them, nor with their gods. 33 They shall not dwell in your land, lest they make you sin against Me. For if you serve their gods, it will surely be a snare to you.”

32 不可和他們並他們的神立約。33 他們不可住在你的地上，恐怕他們使你得罪我。你若事奉他們的神，這必成為你的網羅。

32 不可和他们并他们的神立约。33 他们不可住在你的地上，恐怕他们使你得罪我。你若事奉他们的神，这必成为你的网罗。

3. Joshua 約書亞記 9:14

14 Then the men of Israel took some of their provisions; but they did not ask counsel of the Lord.

14 以色列人受了他們些食物，並沒有求問耶和華。

14 以色列人受了他们些食物，并没有求问耶和華。

4. II Corinthians 歌林多後書 11:1-3, 14

Oh, that you would bear with me in a little folly—and indeed you do bear with me. 2 For I am jealous for you with godly jealousy. For I have betrothed you to one husband, that I may present you as a chaste virgin to Christ. 3 But I fear, lest somehow, as the serpent deceived Eve by his craftiness, so your minds may be corrupted from the simplicity that is in Christ.

但願你們寬容我這一點愚妄，其實你們原是寬容我的。2 我為你們起的憤恨，原是神那樣的憤恨。因為我曾把你們許配一個丈夫，要把你們如同貞潔的童女，獻給基督。3 我只怕你們的心或偏於邪，失去那向基督所存純一清潔的心，就像蛇用詭詐誘惑了夏娃一樣。

但愿你们宽容我这一点愚妄，其实你们原是宽容我的。2 我为你们起的愤恨，原是神那样的愤恨。因为我曾把你们许配一个丈夫，要把你们如同贞洁的童女，献给基督。3 我只怕你们的心或偏於邪，失去那向基督所存纯一清洁的心，就像蛇用诡诈诱惑了夏娃一样。

14 And no wonder! For Satan himself transforms himself into an angel of light.

14 這也不足為怪，因為連撒但也裝作光明的天使。

14 这也不足为怪，因为连撒但也装作光明的天使。

5. Matthew 馬太福音 7:15

15 “Beware of false prophets, who come to you in sheep’s clothing, but inwardly they are ravenous wolves.

15 你們要防備假先知。他們到你們這裡來，外面披著羊皮，裡面卻是殘暴的狼。

15 你们要防备假先知。他们到你们这里来，外面披着羊皮，里面却是残暴的狼。

6. Ephesians 以弗所書 5:6

6 Let no one deceive you with empty words, for because of these things the wrath of God comes upon the sons of disobedience.

6 不要被人虛浮的話欺哄；因這些事，神的忿怒必臨到那悖逆之子。

6 不要被人虚浮的话欺哄；因这些事，神的忿怒必临到那悖逆之子。

7. Genesis 創世記 14:21-23

21 Now the king of Sodom said to Abram, “Give me the [a]persons, and take the goods for yourself.”

22 But Abram said to the king of Sodom, “I have raised my hand to the Lord, God Most High, the Possessor of heaven and earth, 23 that I will take nothing, from a thread to a sandal strap, and that I will not take anything that is yours, lest you should say, ‘I have made Abram rich’—

21 所多瑪王對亞伯蘭說：你把人口給我，財物你自己拿去罷！22 亞伯蘭對所多瑪王說：我已經向天地的主—至高的神耶和華起誓：23 凡是你的東西，就是一根線、一根鞋帶，我都不拿，免得你說：我使亞伯蘭富足！

21 所多玛王对亚伯兰说：你把人口给我，财物你自己拿去罢！22 亚伯兰对所多玛王说：我已经向天地的主—至高的神耶和華起誓：23 凡是你的东西，就是一根线、一根鞋带，我都不拿，免得你说：我使亚伯兰富足！

8. Ephesians 以弗所書 6:11

11 Put on the whole armor of God, that you may be able to stand against the wiles of the devil.

11 要穿戴神所賜的全副軍裝，就能抵擋魔鬼的詭計。

11 要穿戴神所賜的全副军装，就能抵挡魔鬼的诡计。